

Neue Mitglieder

ALLROUND Autovermietung Herman Weisner GmbH, Filialleiter Ralf Behnke HGS Heistermann-Gebäude-Service GmbH, Geschäftsführer Christian Heistermann HP-Architekten-Bürogemeinschaft Regina M. Hille Maik Osterberg, Kabel Deutschland

Termine

11. Januar, 20.30 Uhr: Neujahrsempfang des MHWK, des Eastgate und des Bezirksamtes Marzahn-Hellersdorf
 15. Januar, 19 Uhr: Vergabe Preis »Bester Ausbildungsbetrieb Berlin eastside 2009« im Rathaus Lichtenberg

Reise nach Tychy

Die polnische Stadt Tychy und der Bezirk Marzahn-Hellersdorf pflegen seit 1991 eine Städtepartnerschaft. In beiden Städten gibt es eine starke Unternehmer-schaft. Ein Autohaus aus unserem Bezirk hat sogar kürzlich in Tychy ein Autohaus eröffnet und wird die für Anfang 2010 geplante zweitägige Unternehmerreise nach Tychy unterstützen. Ziel der Reise, an der auch Wirtschaftsstadtrat Christian Gräff teilnimmt, ist es, die Potentiale und Möglichkeiten einer Zusammenarbeit der Städtepartner auf wirtschaftlichem Gebiet auszuloten.

Interessenten melden sich beim MHWK unter der Telefonnummer 54 70 36 50.



Über 400 Gäste feierten Mitte November im festlich hergerichteten Mercedes-Benz Center in Marzahn auf der 15. Unterneh-

merparty des Marzahn-Hellersdorfer Wirtschaftskreises. Das ABACUS Tierpark Hotel Berlin arrangierte neben einem tollem

Programm mit einer rockenden Gayle Tufts als Stargast viele kulinarische Köstlichkeiten.

Die Unternehmer zeigten sich wie immer sehr spendenfreudig. Mit dem Tombolaerlös von 5000 Euro wurde eine große vorweihnachtliche Kino-Veranstaltung für Marzahn-Hellersdorfer Kinder finanziert und das Projekt »Laib und Seele« der Evangelisch-lutherischen Gemeinde unterstützt, die vor kurzem ihren Lebensmitteltransporter durch einen Brand verlor. MHWK-Vorsitzender Uwe Heß (re) übergab den Scheck an Bürgermeisterin Dagmar Pohle für ihre Kinder-Kino-Veranstaltung und an Pfarrer Hartwig Neigenfind als Beitrag für einen neuen LKW.

Für die TVO

Nach dem Aufruf, der Wirtschaftsinitiative TVO, sich für den Bau der Tangentialverbindung Ost auch namentlich einzusetzen, fanden sich zahlreiche neue Unterstützer. Falls Ihr Unternehmen sich ebenfalls für den Bau dieser Straße engagieren möchte: www.tvo-initiative.de.

Hilfe für Kirchturm

Die Krankenhauskirche im Wuhlgarten gehört seit dem 1. Januar 2009 dem Wuhlgarten e.V., der nun mit der Sanierung und mit dem Wiederaufbau des Kirchturmes beginnen will. Dazu wird eine Rüstung benötigt, die eine längere Zeit stehen bleiben müsste. Wer kann helfen?

Vi.S.d.P: Marzahn-Hellersdorfer Wirtschaftskreis. Vorstandsvorsitzender des eingetragenen Vereins ist Uwe Heß. Die Geschäftsstelle des MHWK ist zu erreichen in der Georg-Knorr-Straße 4, Haus 1, F2, 12681 Berlin, Telefon: 030-54 70 36 50 oder E-Mail: info@mhwk.de.



Bei American Bowl im Le Prom wetteiferten auf 18 Bahnen 120 Teilnehmer um den Bowling-Wanderpokal des MHWK. Sieger beim 10. Turnier wurde die Mann-

schaft der Wohnungsgenossenschaft Friedenshort eG. Beste Einzelspieler wurden Kornelia Dorow von Mahlo Bau und Jörg Werdermann von Friedenshort.

Recht **S aktuell**

Grundsätzlich schließen sich Betriebsstilllegung und Betriebsübergang einander aus.

Betriebsübergang – Haftung des Betriebserwerbers

Unter Betriebsstilllegung ist die Auflösung der zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer bestehenden Betriebs- und Produktionsgemeinschaft zu verstehen. Abgeschlossen ist die Stilllegung, wenn die Arbeitsverhältnisse der Arbeitnehmer beendet sind. Kommt es nach der faktischen Einstellung des Betriebs und vor Ablauf der Kündigungsfristen zu einem Betriebsübergang, tritt der Betriebserwerber in die Rechte und Pflichten aus den noch bestehenden Arbeitsverhältnissen ein. Dies gilt auch bei einem Betriebsübergang in der Insolvenz.

geld. Anfang September eröffnete in den gleichen Räumlichkeiten ein anderer Betriebsinhaber einen gleichartigen Handwerksbetrieb. Vom neuen Betriebsinhaber forderte die Bundesagentur für Arbeit für den Zeitraum von der Insolvenzeröffnung bis zum Ablauf der Kündigungsfrist die geleisteten Zahlungen zurück, da ein Betriebsübergang vorliegen würde.

Das Bundesarbeitsgericht gelangte mit Urteil vom 22.10.2009 zu dem Entschluss, dass ein Betriebsübergang vorlag und somit der neue Betriebsinhaber in die Rechte und Pflichten der zum Zeitpunkt seiner Betriebseröffnung noch bestehenden Arbeitsverhältnisse eingetreten ist. Er muss die Arbeitslosengeldzahlungen an die Bundesagentur zurückzahlen und damit rechnen, dass die gekündigten Arbeitnehmer auf Fortsetzung der Arbeitsverhältnisse bestehen.

Rechtsanwälte Dr. Schilde, Fochler, Kröger
 Oberfeldstraße 30, 12683 Berlin
 Telefon 54 00 77 10, www.sfk-recht.de

In einem Fall aus der Praxis wurde im Juli über das Vermögen eines Betriebsinhabers das Insolvenzverfahren eröffnet. Die bestehenden Arbeitsverhältnisse wurden ordnungsgemäß und betriebsbedingt zum Ende November gekündigt. Bis dahin bezogen die Arbeitnehmer Arbeitslosen-

FRIEDENSHORT – Weihnachtsgeschenke

Sie erhalten:

- * attraktiven und preiswerten Wohnraum
- * Jahreskarten für den Erholungspark Marzahn
- * einen Umzug innerhalb Berlins (bei Anmietung ab einer 4-Zimmer-Wohnung)
- * für Azubis und Studenten eine Einbauküche mit Kühlschrank und Mikrowelle
- * einen Einkaufsgutschein im Wert von 100 Euro wenn Sie als Mitglied ein neues Mitglied werben

Kommen Sie zu uns und lassen Sie sich beschenken (natürlich auch 2010). Montag bis Donnerstag von 7 bis 18 Uhr und Freitag von 7 bis 14 Uhr in unserem Servicecenter.

Wohnungsgenossenschaft **FRIEDENSHORT**
www.wg-friedenshort.de

Die Wohnungsgenossenschaft FRIEDENSHORT und Ihre Mitarbeiter wünschen allen Mitgliedern und Lesern besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.